

かくていしんこく  
进一步了解**確定申告** (确定申报)

～将解说关于金钱的重要内容～

您知道什么是「确定申报」吗？完成「确定申报」后，有可能会收到多缴税款的退款。  
将解说关于金钱的重要内容。您想进一步了解「确定申报」，在日本幸福地生活吗？

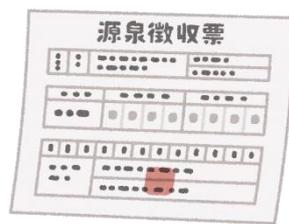
- ◆日期：2024年1月28日（周日）
- ◆时间：13:30～16:00
- ◆地点：いぬやましみんこうりゅうせんたー犬山市民交流センター（犬山市民交流中心）  
「フロイデ（弗洛德）」3楼301会议室  
（地址：犬山市松本町4-21）



↑ 犬山市民交流中心「弗洛德」

将提供越南语・他加禄语・中文・葡萄牙语・  
西班牙语・英语的口译服务。

- ◆主要内容：
  - ・确定申报是什么
  - ・与ねんまつちようせい年末調整（年终调整）有什么不同
  - ・必须办理确定申报的人以及应当办理理确定申报的人
  - ・可以从收入中扣除的项目
  - ・如何办理确定申报
  - ・问答环节 等



- ◆讲师：  
・さいお ひろふみ齋尾 裕史先生（税务会计师・中小企业顾问）

- ◆实施机构：いぬやまこくさいこうりゅうきょうかい犬山国際交流協会（IIA，犬山国际交流协会）  
（申请方法请参阅背面）



参加对象	居住在犬山市的外国人 或 有外国血统的人
申请截止日期	2024 年 1 月 25 日（周四）（※按先后顺序）
申请・查询	<p>请使用以下其中一种方式向犬山国际交流协会（IIA）申请。</p> <p>1. 谷歌格式（<a href="https://forms.gle/UASYW5eGYrNQwTq5">https://forms.gle/UASYW5eGYrNQwTq5</a>）</p> <p>2. 电子邮件（<a href="mailto:iia@grace.ocn.ne.jp">iia@grace.ocn.ne.jp</a>）</p> <p>3. 传真（0568-48-1356）</p> <p>※申请时，请告知以下①～⑥的申请内容。</p> <p>※如有查询，请用电子邮件与我们联系。</p>



↑ 谷歌格式的  
二维码

### 【申し込み内容】

① 参加者姓名	<p>1 _____</p> <p>2 _____</p> <p>3 _____</p> <p>4 _____</p>
② 邮编・地址	〒 _____
③ 电话号码	_____
④ 电子邮件地址	_____
⑤ 请圈选 所需的口译语言	越南语 ・ 他加禄语 ・ 中文 ・ 葡萄牙语 ・ 西班牙语 ・ 英语
⑥ 您对确定申报 有任何疑问吗？	_____